

Núm. 126 | 2n trimestre de 2014

el butlletí

DEL COL·LEGI DE MEDIADORS
D'ASSEGURANCES DE GIRONA



Homenatge a Antoni Godoy | Riscos metereològics | Finalistes Premi Sol



Plana dos

Vull començar amb les mateixes paraules amb les quals es va acomiadar Antoni Godoy a l'anterior Plana dos, en el darrer butlletí editat.

"En encetar aquesta Plana dos, tinc una sensació d'estar de rellogat", i en el meu cas, molt especial, gairebé la sensació que tinc és indefinible; la primera que em ve al cap, tal com deia en l'acte de reconeixement que varem fer a l'Antoni al Mas Marroch -allà ho deia però aquí vull que quedi per escrit-, és d'agraïment vers ell per aquests 12 anys transmetent-nos opinions, reivindicacions, sapiència... en aquesta tribuna col·legial.

Avui, quan enceto aquesta flamant etapa, i després de 100 dies d'aquesta nova junta, és quan possiblement es comencen a fer els balanços d'aquests primers dies. Si haig de fer una reflexió, que entenc que és quasi una obligació, el primer que se m'acut és la força que té el Col·legi de Mediadors d'Assegurances de Girona i la gent que el compon, que ja coneixia en gran manera, i, segon, la intensitat de portar aquesta nau. Crec que seguim portant una bona velocitat de creuer, i anem recalant a tots els ports de manera ordenada. Que la força de l'onada és molt gran i hem d'aprofitar tots els vents que ens siguin favorables.

Davant nostre tenim temps difícils, però sempre crec que és millor saber i conèixer les dificultats per endavant, i no pas que trobem sorpreses pel camí, que semblin més difícils de superar, a nivell de societat, de feina, d'opcions polítiques, a nivell col·legial...

Tot i així hi ha alguns "brots verds" que crec que són bons de tenir en compte, perquè segons dades extretes per la Generalitat de Catalunya provinents de la Documentació Estadística i Computable (DEC), els agents i corredors de

Catalunya varen augmentar un 5,15% la seva activitat, a més, la nova producció va créixer gairebé un 63% en vida i un 3,5% en no vida. En total, les primes intermediades pel sector varen sumar gairebé 784 milions d'euros. Quant a la tipologia del mediador, els corredors varen augmentar la seva cartera un 4,47% i la nova producció un 20,94%, mentre que els agents vinculats ho varen fer en un 14,75% i un 17,23%, respectivament. Pel que fa a la composició de les carteres, creix la importància de les assegurances de vida i salut. En el darrer any les de malaltia s'han incrementat gairebé un 68% i les d'enterrament un 10,66%.

Ens varem estrenar el passat divendres 27 de juny amb una nova eina de comunicació, el blog del Col·legi, on volem fer paleses les nostres reflexions, tant les personals com les col·legials.

M'agradaria fer una reflexió sobre un estudi publicat el 2013 i del qual entenc que podem treure unes bones sensacions de cares al futur més immediat.

Carl Benedikt Frey i Michael A. Osborne, de la Universitat d'Oxford, varen publicar un estudi en què classifiquen 702 oficis segons la probabilitat que siguin escombrats per la tecnologia. La seva llista s'obté a partir de la tinença o absència de tres qualitats.

La primera és la intel·ligència creativa. Aquelles feines que depenguin de l'originalitat, de la capacitat de pensar idees noves i inesperades sobre un tema o situació o resoldre problemes de manera creativa. Per exemple el disseny gràfic, el disseny industrial, la creació musical, la publicitària... En definitiva, el que requereixi imaginació creativa o gust estètic.

La segona qualitat és la destresa. Aquells oficis que depenguin de l'habi-

litat manual o dels dits i alhora aquesta destresa s'apliqui sobre elements i situacions molt variades, i requereixi actituds i posicions difícils de mecanitzar. Professions com les de mecànic, dentista, cirurgia, fisioterapeuta..., entre d'altres, estan fora de perill.

La tercera qualitat és la intel·ligència social. Professions i oficis que depenguin de la percepció social, de la capacitat de persuasió i negociació, de les relacions emocionals entre persones. Per exemple, la feina assistencial, la venda no programada, infermeria, psicologia...

En canvi, afirmen els autors, la digitalització i la intel·ligència artificial aniran fent feina dels administratius, de la venda que no requereixi valor afegit, dels serveis, la logística o la producció.

Ignoro si l'encertaran, però si haig de situar la mediació dins d'una d'aquestes tres qualitats, exactament no sabria on enquibir-la i crec que seria un molt bon senyal, perquè al meu entendre, potser en tindria una mica de totes, tot i que estaríem situats clarament a la tercera, cosa que seria altament agraïda i amb una claror que marqui el nostre futur de manera important, perquè encara dintre del nostre sector, les relacions personals, el valor afegit, la creativitat, la capacitat de persuasió estan molt presents a les nostres oficines cada dia i això fa que el nostre avenir es vegi de forma engrescadora i esperançadora.

Jordi Triola Guillem
President

A l'anterior editorial d'El Butlletí, corresponent a la revista del primer trimestre, dèiem que era un número ben especial, no per un canvi de contingut, amb les seccions habituals, sinó pel que significava el canvi de presidència. Doncs bé, aquest que esteu llegint també ho és, d'especial. Ens expliquem.

Les seccions segueixen essent les mateixes però, com podeu comprovar en el sumari, el consell de redacció ha canviat.

L'Antoni Godoy i en Xavier Olcina, després d'una llarga i important participació en l'òrgan de difusió col·legial, han passat el relleu.

L'any 1988 l'Antoni assumia la responsabilitat de l'edició d'El Butlletí, responsabilitat que va tenir fins el 2002 on, ja com a president del Col·legi, s'encarregà de la Plana dos.

El 1991 en Xavier va començar les seves sempre interessants presentacions de llibres que haurien de figurar en la biblioteca professional dels nostres despatxos. Han estat 25 anys de sàvies recomanacions.

Gràcies Antoni i gràcies Xavier per la vostra implicació. Heu estat peça fonamental de la consolidació del nostre estimat Butlletí. Us estarem sempre agraïts.

I, benvinguts Jordi i Pere.

En Jordi Triola s'estrena en aquest número amb la seva Plana dos. No us perdeu les primeres reflexions del nostre president.

En Pere Casellas, professional estudiós i sempre inquiet en el món de la formació, s'encarregarà de la secció Biblioteca. Estarem amatents als teus consells.

I en aquest número que ens ha dut la calor, hi trobareu les notícies i informacions del segon trimestre, amb especial atenció a l'acte de reconeixement que es va dur a terme al nostre anterior president.

Gaudiu-ne i que tingueu un bon estiu!



- 2 Plana dos
- 3 Editorial
- 4 Informació col·legial
- 8 Firma convidada
- 10 Activitats de formació
- 10 Noves Tecnologies
- 11 Pep i Maria
- 12 Biblioteca
- 13 D'interès
- 15 Diversos
- 15 Assegurem-nos-en

Edició:

Col·legi de Mediadors
d'Assegurances de Girona
c/ Bonastruc de Porta, 35, entl. C
17001 GIRONA
Telèfon 972 20 86 64 - Fax 972 22 25 29
mediadors@mediadorsdassegurances.cat
www.mediadorsdassegurances.cat

Consell de redacció:

Jordi Triola i Guillem
Ricard Llapart i Martín
Pere Casellas i Sans
Josep M. Torras i Carrillo

Coordinació

Josep M. Torras i Carrillo

Administració i publicitat:

Col·legi de Mediadors
d'Assegurances de Girona

Realització:

Nexe Impressions

Tiratge:

900 exemplars

Dipòsit legal:

GI-101-1980

Portada:

Acte de reconeixement a Antoni Godoy
(Foto: Claudi Valentí)

Contraportada:

Entitats col·laboradores 2014

Només els autors són responsables dels articles i il·lustracions que firmen. La seva publicació no pressuposa que el butlletí comparteixi les idees que s'hi exposen.

Imprès en paper ecològic elaborat
amb pastes ECF
i fàbrica certificada ISO 9001 i ISO 14001



www.facebook.com/mediadorsgirona



@AdACdA



mediadorsdegirona.blogspot.com.es/



Hi som!

informació col·legial

> Premi Sol 2014

Com ja coneixeu, l'any 1990 el nostre Col·legi va instaurar el PREMI SOL.

Aquest premi es concedeix a l'entitat, organisme o institució d'àmbit nacional o internacional que s'hagi destacat per la seva tasca d'enfortiment i defensa de la figura del mediador col·legiat i en les seves relacions amb el nostre Col·legi.

Fins al moment han estat guanyadors del Premi Sol: CRESA (1990), CAP-ARAG (1991), CHASYR (1992), LA SUIZA (1993), WIN-

TERTHUR (1994), FIATC (1995 i 2003), GENERALI (1996), PLUS ULTRA (1997), VITALICIO (1998), SABADELL GRUP ASSEGURADOR (1999 i 2001), SWISS LIFE (2002), AGRUPACIÓN DEL CONVENIO RC DE CORREDORES A.I.E. (2004), CECAS (2005), CONSORCIO DE COMPENSACIÓN DE SEGUROS (2006), DKV (2007), REALE (2008), ASEFA (2009), MÚTUA DE PROPIETARIS (2010), REAL ACADEMIA ESPAÑOLA (2011), LIBERTY (2012), i AVIVA (2013). L'any 2000 fou declarat desert.

Complint el que s'assenyala a les bases del Premi, concretament a la tercera, publiquem el nom dels finalistes que optaran al PREMI SOL 2014.

Aquests són: LIBERTY, MAPFRE, NEXE IMPRESSIONS, POOL ESPAÑOL DE RIESGOS MEDIOAMBIENTALES, i REALE.

El lliurament tindrà lloc el pròxim 23 d'octubre, durant l'acte institucional de la 40a Setmana Mundial del Mediador d'Assegurances.



> Finalistes Premi Sol 2014

> Seminari (abril)

La meteorologia sembla que cada cop és més inestable i imprevisible a tot el món. Les inundacions a Sardenya causats pel cicló Cleòpatra, els temporals de la costa cantàbrica o el tifó de les Filipines en són tres exemples molt recents. Si ens remetem a les xifres de l'impacte que tenen els sinistres derivats del temps sobre el sector assegurador, aquestes ens diuen que en els darrers 3 anys els danys pugen a uns 70.000 milions d'euros de mitjana anual, un 400% més que fa tres dècades. L'impacte d'aquests fenòmens extrems sobre els béns i les empreses poden ser demolidors. Encara tots tenim a la memòria l'episodi de la forta nevada del 8 de març de 2010 que va afectar les nostres comarques, col·lapsant mig Empordà i deixant empreses i habitatges sense subministre elèctric durant una setmana sencera. Les cada cop més freqüents ciclo-

gènesis explosives en les nostres latituds o la pujada del nivell del mar poden ser les amenaces més properes, segons alguns, del canvi climàtic.

És per tot això que el dia 14 d'abril vam dur a terme un seminari sobre els riscos meteorològics i el canvi climàtic, on hi van ser tractats diferents aspectes com els conceptes i la tècnica asseguradora dels riscos meteorològics, així com la gran nevada del 2010, a càrrec dels mediadors d'assegurances Cristina Ca-

sanovas i Josep Pérez; l'evolució recent i projeccions climàtiques a Catalunya, a càrrec del cap d'àrea de Climatologia del Servei Meteorològic de Catalunya, Marc Prohom; la perspectiva del Consorci de Compensació de Seguros sobre catàstrofes naturals, canvi climàtic i assegurança espanyola, a càrrec d'Alejandro Luján, delegat regional del CCS a Catalunya; i la visió asseguradora dels riscos meteorològics, a càrrec del gerent del departament d'enginyeria de Fiatc Assegurances, Antoni Rion.



> Aspecte general del seminari sobre riscos meteorològics

> Exposició

El Consell Comarcal de l'Alt Empordà va acollir l'exposició "1812-2012: dos segles d'assegurances a la premsa gironina", organitzada i produïda pel nostre Col·legi. La mostra recull els aspectes més destacats i curiosos de les informacions que han aparegut sobre el sector de les assegurances a la premsa gironina durant aquests dos-cents anys.

Aquesta exposició -sorgida de la inquietud i la curiositat del mediador

d'assegurances Abraham Simon, que havia anat recopilant informació del fons de l'Arxiu Municipal de Girona- es va presentar en la inauguració de la 39a Setmana Mundial del Mediador d'Assegurances, l'octubre de l'any passat.

La mostra es va poder visitar fins al 30 d'abril a la sala d'exposicions del Consell Comarcal de l'Alt Empordà. Anteriorment, durant el passat mes de febrer, la mateixa mostra l'acollí la demarcació de



> Exposició al Consell Comarcal de l'Alt Empordà

Girona del Col·legi de Periodistes de Catalunya.

> Conferència [maig]

Gairebé sempre que ens trobem amb algun altre company mediador acabem parlant de les vicissituds que travessen els nostres despatxos i, tot sovint, malauradament coincidim en els aspectes més negatius del dia a dia i dels focs que intentem apagar contínuament sense albirar solucions per desempallegar-nos d'aquests entrebancs i atzucacs.

Des del Col·legi, el dia 22 de maig, vam aportar possibles solucions i alternatives reals per donar la volta com un mitjà a la gestió dels nostres despatxos.

Així, sota el títol "Les conseqüències de la crisi al món mediador... és hora de solucions", Santiago Castelló -director general de Master Prisma- ens va mostrar les alternatives que tenim per aconseguir els nostres objectius com a empresa. Va reflexionar sobre com podem lliurar-nos de la gàbia mental en què a vegades estem tancats i explicà com redirigir aquestes situacions en tots els aspectes, com disposar de més temps per dedicar-lo als objectius productius. Gestió de processos, gestió de la comunicació, gestió del temps, gestió econòmica i planificació. Tot



> Santiago Castelló en un moment de la seva exposició

encarat a fer la nostra empresa rendible i sostenible.

> Com parlar sempre amb eficàcia

Més de 40 professionals van assistir el dijous 29 de maig al curs "Com parlar sempre amb eficàcia", organitzat pel nostre Col·legi. El curs el va impartir Àngel Lafuente,

expresentador de televisió i expert en oratòria que fou triat per l'equip d'Al Gore, exvicepresident dels Estats Units per formar com a oradors 250 personalitats espanyoles. Segons Lafuente "dominar la paraula parlada no és un luxe, sinó una eina imprescindible per al treball i per a les relacions".

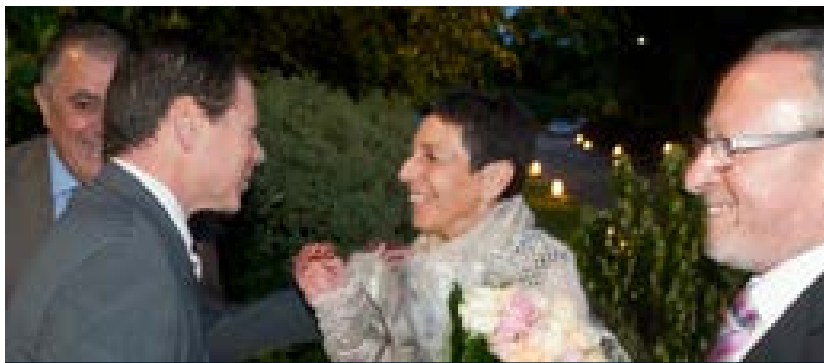


> Curs sobre com parlar sempre amb eficàcia

> Acte de reconeixement a Antoni Godoy, expresident del nostre Col·legi

Una afonia, seqüela d'una operació que va afectar les cordes vocals i que -va dir - apareix "amb el nerviosisme" (també, amb un somriure, va voler atribuir a aquesta intervenció quirúrgica la seva "llàgrima fàcil"), no va poder impedir a Antoni Godoy, expresident del nostre Col·legi, dirigir-se al centenar d'assistents a l'acte de reconeixement ("estic molt feliç de veure tantes cares conegudes"). L'emotiu esdeveniment, organitzat pels seus companys del Col·legi de Girona, va tenir lloc divendres dia 30 de maig a l'Espai Mas Marroch, regentat pels germans Roca, propietaris del reputadíssim El Celler de Can Roca.

En el seu discurs, l'homenatjat va tenir paraules d'agraïment, entre d'altres, per a tots els que han participat al llarg dels anys a la Junta de Govern col·legial, per a l'equip administratiu, per a la seva família -a la qual tant temps ha robat amb les seves tasques col·legials- i, especialment, per a la seva dona. De la nova Junta de Govern va destacar la seva "professionalitat" i "il·lusió", amb un president del qual reconeix no tenir "ni el més petit dubte de la seva capacitat". Finalment, també va tenir paraules per als associats, davant els quals es va disculpar: "He pensat que he pogut fer més. Us demano perdó per totes les ocasions en les que no he estat a l'altura", va admetre. Prèviament, el secretari del Col·legi, Abraham Simon, va posar veu al discurs de l'expresident del col·legi balear, Gabriel Abraham, que va lamentar la seva absència,



> Arribada del Sr. Godoy i la seva esposa, Carme Nogué



> Aspecte general de la sala durant el sopar



> El president del nostre Col·legi, Jordi Triola, lliurant un dels obsequis a Antoni Godoy

va destacar els bons moments viscuts junts i va definir Godoy com una persona "compromesa amb la professió". Jordi Piqué, president del Consell de Col·legis de Mediadors d'Assegurances de Catalunya, es va referir als "24 anys compartint el Consell".

I el president del Consejo General de los Colegios de Mediadores de Seguros, Josep Maria Campabadal, va incloure Godoy en-

tre "Els Homenots", retratats per l'escriptor Josep Pla, tipus singulars, insòlits, que s'han significat d'una manera remarcable, superant el conformisme, la ignorància i el negativisme.

Finalment, el seu successor en la presidència del Col·legi de Mediadors d'Assegurances de Girona, Jordi Triola, va recordar els 35 anys de treball del seu antecessor en la institució col·legial (el 1979 es va

incorporar com a membre de la Comissió d'Intrusisme), en els quals ha treballat, "superant les dificultats" per "dignificar la professió". "Sempre seràs una part important

de la vida col·legial", va concloure. Durant l'esdeveniment, Godoy va rebre diferents regals, entre altres un llibre d'edició única que recull tots els articles publicats per Anto-

ni Godoy a la secció Plana dos de la revista col·legial durant la seva etapa com a president (2002-2014).

(Crònica de José Luis Cendrero – BDS 2.6.2014)

> Curs Superior d'Assegurances

El 18 de juny propassat va tenir lloc el tercer examen trimestral corresponent al Curs Superior d'Assegurances (Curs de formació en matèries financeres i d'assegurances privades – Certificat Grup A), curs 2013-2014. Amb aquest examen finalitzà l'edició d'enguany, la vintena organitzada pel nostre Col·legi.

El Curs Superior d'Assegurances 2013-2014, en modalitat semipresencial, va iniciar-se el mes d'octubre de l'any passat, amb 15 alumnes matriculats i un total de 500 hores lectives, entre classes i tutories, i plataforma en línia. Per al 23 de juliol hi ha previst l'examen de recuperació per aquells alumnes que tinguin algun trimestre pendent.



> Aspecte d'una de les classes del Curs Superior 2013-2014

> Àpat de germanor

Coincidint amb la celebració de la Mare de Déu del Perpetu Socors, patrona dels mediadors d'assegurances, el dia 27 de juny el nostre Col·legi va dur a terme un dinar de germanor.

La trobada, de caràcter informal, va reunir col·legiats, familiars, treballadors, entitats asseguradores i perits de les comarques gironines.



> Àpat de germanor amb motiu de la festa patronal

> Cursos monogràfics

Aquest mes de juny ha conclòs la dinovena edició dels cursos monogràfics de reciclatge professional organitzada pel nostre Col·legi. L'any 1992 es varen iniciar les edicions d'aquests cursos i fins al moment els han seguit un total de 577 persones.

Coincidint amb la realització del Curs Superior d'Assegurances, el nostre Col·legi elabora un pla que, seguint el programa oficial d'aquest curs, permet a tots els col·legiats i als seus treballadors, aprendre o aprofundir en totes les matèries eminentment tècniques, relacionades amb el món de l'assegurança, a través de diversos cursos monogràfics.

Aquests cursos són un instrument eficaç per potenciar la qualitat professional dels mediadors d'assegurances i dels seus treballadors i col·laboradors, així com per complir amb els preceptes de la Resolució de formació. Aquesta dinovena edició ha constatat de 12 cursos monogràfics, amb un total de 144 hores lectives i 29 alumnes matriculats.

> assegurem-nos-en

L'any 2002 encetàvem una cooperació amb la Direcció General de Política Lingüística i el Centre de Normalització Lingüística de Girona, la secció Assegurem-nos-en, a la darrera pàgina del butlletí trimestral del Col·legi, on han aparegut apunts lingüístics útils als professionals i s'han donat a conèixer les eines i recursos per treballar en català que han anat sorgint.

Amb l'assegurem-nos-en que apareix en aquest Butlletí que tens a les mans, hem arribat al número 50 d'aquests apunts.

Per molts anys!

La Universitat de Girona i la focalització



Sergi Bonet Marull
Rector de la Universitat de Girona

Un dels reptes més importants que la Universitat té plantejats per al futur és el de la definició (o la redefinició, podríem dir) de les seves funcions. No es tracta d'una perspectiva allunyada en el temps, sinó d'un dibuix que ens hem de plantejar amb una relativa urgència i immediatesa. Al llarg de l'última dècada, des dels inicis del segle XXI, és cert que les universitats ja hem entès que la docència i la recerca, els dos pilars sobre els quals ens hem assentat des de sempre, no servien per explicar la necessitat d'una institució com la nostra. O, si més no, no eren suficients per entendre la complexitat de les obligacions que la Universitat ha d'assumir en aquestes èpoques de cruïlla històrica.

D'aquesta manera, vam entendre que era imprescindible adoptar moltes més personalitats (que neixin, és clar, de la pròpia essència universitària: la transmissió del coneixement, la investigació sobre el món, les seves

causes i els seus efectes) que havien d'acoblar-se al que la societat ens exigia. Així, vam començar a creure en la transferència tecnològica, en la implicació amb el teixit social i empresarial, en el deure d'intervenir en el desenvolupament de l'economia, i, per descomptat, en el progrés.

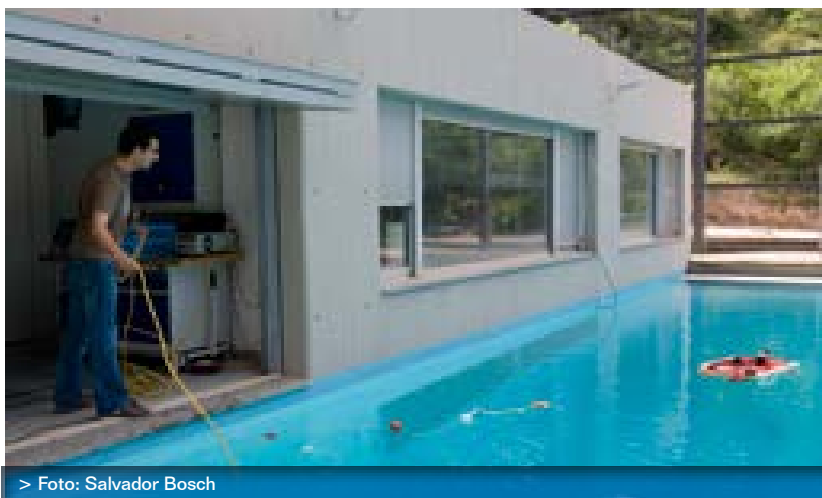
La Universitat ja no és la torre d'ivori des d'on es pontificava, i no representa tampoc l'univers clos i tancat on la ciència té un reducte intocable, més enllà de les necessitats que s'expressen en el si de la comunitat. La Universitat té el deure de mantenir i reforçar les recerques que van més enllà en el coneixement i la consciència que tenim de la realitat, però, al mateix temps, té obligacions de tipus social i econòmic, amb l'afany de justificar, conservar i millorar el finançament imprescindible que permet el funcionament d'un ens públic de capital important per al futur.

És per això que l'obertura de la Universitat a nous camps d'acció se'ns

“L'obertura de la Universitat a nous camps d'acció se'ns presenta com a imprescindible”

presenta com a imprescindible, a partir de dos eixos fonamentals: l'adquisició d'un prestigi inqüestionable en el camp de la recerca i la docència i la projecció exterior dels actius universitaris.

Pel que fa a la Universitat de Girona, cal dir que vivim una situació semblant a la resta d'institucions acadèmiques del país. Com esmentava en el meu programa electoral, “hem de ser conscients que ens trobem, cada cop més, davant d'un districte universitari d'àmbit mundial”, la qual cosa vol dir que “competim” a escala planetària, conscients de dues coses: per



> Foto: Salvador Bosch



> Foto: UdG

un costat, ens devem a un territori, a una gent, a unes demandes socials i culturals pròpies; i, per un altre, toca que ens expandim amb convicció, tossuderia i confiança a nous mercats, a noves expectatives, a possibilitats noves que ens permetin expressar-nos amb veu pròpia i amb reconeixement internacional.

Justament és la projecció internacional de la UdG dels aspectes que tinc més interès a desenvolupar en el llarg del meu mandat com a rector. A partir d'un concepte que em sembla clau, el de la focalització. Parlo d'estructurar l'expertesa de la Universitat en el món de la recerca, la docència, la formació continuada i els màsters, a partir de les línies prioritàries que ens han de permetre destacar i arribar a una excel·lència que redundarà, indefectiblement, en un millor posicionament de la UdG en el context global. La Universitat

de Girona, per història, per tradició, gràcies a la renovació i a l'arribada i la consecució de noves fites (com la recent graduació dels primers estudiants de Medicina) té un pòsit i un potencial considerables. Cal, de totes maneres, que tant l'especialització, en determinades temàtiques, com el grau de diversitat d'interessos, s'estructurin en una sola línia d'actuació que ha de procurar la consolidació de la UdG com un referent, tant a nivell nacional com més enllà de les nostres fronteres.

Parlem d'ofertes específiques i detallades o d'actuacions multidisciplinàries. Entre les primeres, per exemple, la docència i la recerca en Aigua i en Robòtica. Entre les segones, el Medi Ambient, el Patrimoni Cultural, el Turisme, la Biotecnologia o els Fenòmens migratoris. L'especialització ens permet competir millor a curt termini i en unes condicions determinades; la diversitat genera una més alta capacitat d'adaptació a les circumstàncies canviants. Els actius de què disposa la Universi-

tat de Girona – tant a través de les seves facultats i escoles, com dels instituts de recerca o les càtedres i els departaments i grups de recerca – són enormes. Representen vetes de coneixement que cal explorar en dues direccions diferenciades: cap a l'interior, amb una reflexió interna de la pròpia Universitat, i cap enfora, donant a conèixer la multiplicitat i varietat d'interessos.

Ens cal dissenyar polítiques de captació, tant a través de les ofertes de màsters com de la presència, activitats i possibilitats del Parc Científic i Tecnològic. I ens cal que l'expansió, fonamentada en aquesta focalització, sigui percebuda com un guany per a tots i que tots – institucions, empreses, entitats, governs d'altres països, organitzacions internacionals – tinguin coneixement del que pot donar de si la UdG.

Parlava de reptes cabdals, decisius. Ho són. Però també hi ha la capacitat de superar-los i, sobretot, el deure de respondre a unes expectatives.



> Foto: Salvador Bosch

Activitats

FORMACIÓ I RECICLATGE PROFESSIONAL

SETEMBRE 2014

Dijous 25. Conferència "Reforma del Codi Penal. Anàlisi de la futura despenalització de les faltes en accidents de trànsit" (títol pendent de confirmació). Girona.

OCTUBRE 2014

Dijous 21. Debat "La indefensió del client davant les normes subsidiàries dels convenis CIDE-ASCIDE-CICOS". Girona.

NOVEMBRE 2014

Dilluns 17. Jornada "La fiscalitat de les assegurances" (tema pendent de confirmació). Girona.

Aquests actes són vàlids per a la formació contínua per a l'exercici de les funcions de les persones que integren les categories B i C del Reial Decret 764/2010, d'11 de juny, sobre competència professional, i de la Resolució de la DGSFP de 18.2.2011 pel que s'estableixen els requisits i principis bàsics dels programes de formació per als mediadors d'assegurances, corredors de reassegurances i altres persones que participin directament en la mediació de les assegurances i reassegurances privades.

CURSOS

OCTUBRE 2014

Dilluns 6. Inici Curs Superior d'Assegurances 2014-2015 (Curs de formació en matèries financeres i d'assegurances privades – Certificat Grup A). Girona.

Aquest curs és vàlid per a l'obtenció del certificat acreditatiu d'estar en possessió dels coneixements i aptituds necessaris per exercir l'activitat de mediació d'assegurances i de reassegurances privades exigida a les persones a què es refereix l'article 39.1 de la Llei 26/2006, enquadrades en el Grup A, a què es refereix el Reial Decret 764/2010, d'11 de juny, sobre competència professional, i la Resolució de la DGSFP de 18.2.2011 pel que s'estableixen els requisits i principis bàsics dels programes de formació per als mediadors d'assegurances, corredors de reassegurances i altres persones que participin directament en la mediació de les assegurances i reassegurances privades.

ALTRES CURSOS

En preparació

Girona

Cursos monogràfics de reciclatge professional

Aquests cursos són vàlids per a la formació contínua per a l'exercici de les funcions de les persones que integren les categories B i C del Reial Decret 764/2010, d'11 de juny, sobre competència professional, i de la Resolució de la DGSFP de 18.2.2011 pel que s'estableixen els requisits i principis bàsics dels programes de formació per als mediadors d'assegurances, corredors de reassegurances i altres persones que participin directament en la mediació de les assegurances i reassegurances privades.

Noves tecnologies

Flipboard

És una nova aplicació que actualment està en boca de tots, ofereix un estil de navegació similar a una revista, amb una dinàmica realment vistosa i atractiva. L'efecte de passar pàgina està realment aconseguit. Disposa de notícies de diferents fonts, a definir per l'usuari. Evidentment amb connexió a Facebook i Twitter. Tot agregat d'una manera funcional i atractiva, diferent a la resta del que fins ara hem tingut a l'abast.

És la manera més fàcil de posar-se al dia amb les notícies i novetats de tot el món, en un sol programa. Ens manté al dia amb els temes que ens interessin, des de la selecció favorita al mundial, a l'última tecnologia, al disseny o a la ciència. Llegir històries, navegar en articles, vídeos o fotos que estan compartint els nostres amics. És la revista personal amb els apartats que prèviament hem triat.

Agrega blogs i publicacions com CNN en espanyol, BBC món, El País, People en espanyol i molts més, només utilitzant la barra de cerca o tocant la cinta vermella per obrir la guia de continguts. Incorpora les xarxes socials com Twitter, Facebook, Instagram, Google+ i Tumblr, per veure el que la nostra xarxa d'amics estan publicant i compartir fàcilment articles amb ells.

El mateix programa guarda els articles que interessin, sobre qualsevol tema de la nostra pròpia revista, des d'assegurances, economia, viatges o nutrició, etc. en l'apartat Els meus dispositius. Alhora que també podem explorar a l'apartat Els nostres lectors el que altres persones estan creant. Realment útil.

Per altra banda, cal recordar que es tracta d'un agregador, que ha de llegir en les diferents pàgines

programades, cosa que desperta la suspicàcia de molts per la publicitat que es pugui incorporar en el futur. Això de moment no passa i tenint en compte que és una aplicació gratuïta, ja podem estar contents, a veure quant durarà aquesta dinàmica.

Res més, únicament que us descarregueu l'aplicació i ho descobriu vosaltres mateixos: <https://flipboard.com/>.

Comissió de Noves Tecnologies



> **Proceso de gestión de riesgos y seguros en las empresas**

Isabel Casares San José-Martí

Us presentem una raresa editorial, singular en la seva edició i tècnica-ment impecable.

Escrit per una autora de prestigi internacionalment reconegut, per la seva experiència en el sector de la gestió de riscos i el sector assegurador. Un llibre autoeditat per la mateixa autora que no es comercialitza, i que es distribueix, en funció de l'interès del lector, segons criteri de la mateixa autora.

Es tracta d'un manual pràctic de com instaurar un sistema de prevenció de riscos a qualsevol empresa, senzill, amè, molt actualitzat i molt acurat tècnicament.

El text consta de tres parts clarament diferenciades.

Una primera part en què introdueix, de forma clara i concisa, el lector en els conceptes i definicions de la gerència i gestió dels riscos en les empreses així com l'organigrama de càrrecs implicats en l'establiment del procés.

La segona part defineix tot el procés a implantar en set etapes, molt ben definides i comentades amb tot tipus de detalls que esdevenen vitals per a la correcta implantació d'aquesta metodologia.

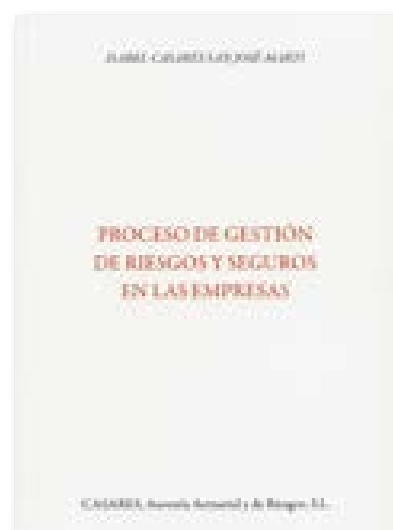
La tercera i darrera part inclou tota una sèrie d'annexos tècnics, curiosament i àmpliament detallats, que guien el lector en la forma d'instaurar aquesta modalitat de prevenció estretament lligada amb

la contractació i gestió de les assegurances privades de les empreses: organigrames d'implantació de tot el procés, models de qüestionaris d'inspecció, models d'entrevista, qüestionaris per a la identificació dels riscos, models d'informes de visites, taules d'avaluació dels riscos, models guia de controls de riscos, mesures preventives aplicades i control de pòlisses d'assegurances i les seves garanties... També inclou la manera de confeccionar els informes, amb gràfics de control senzills i entenedors, que s'entregaran als propietaris de les empreses amb les conclusions finals de tota la tasca realitzada durant aquest procés tècnic.

No és un text de fàcil lectura superficial, no som davant de cap best-seller, només pretén donar una visió clara i entenedora de la gerència de riscos empresarial, de vital importància per a la supervivència del teixit empresarial, a qui no estigui avesat en les tècniques aplicades en la gestió dels riscos.

Així mateix, per a aquells professionals que ja estiguin introduïts en aquesta modalitat, és un manual guia impecable per a la normalització de tots els documents de treball que implica la implantació d'aquestes tècniques.

En conclusió, un petit treball des del punt de vista editorial (111 pàgines i la peculiaritat en la distribució) però un magnífic treball, a nivell tècnic i



docent, que s'ha convertit en una eina indispensable per a qui es vulgui introduir en els coneixements en l'àmbit professional de la gerència de riscos i/o millorar-los.

CASARES, Asesoría Actuarial y de Riesgos, SL
Dipòsit legal: M-23318-2013
111 pàgines

Pere Casellas Sans

> Nova Llei de trànsit

Més d'una vegada, tant en les consultes fetes a l'assessoria tècnica com en les xerrades, ha sortit el tema dels danys ocasionats pels senglars arran de col·lisions amb vehicles que circulen quan aquests animals travessen una carretera.

Fins ara, aquests fets es regien per la Disposició addicional 9a de la Llei 17/2005, que modificava el text articulat de la Llei sobre trànsit, circulació de vehicles de motor i seguretat viària.

En l'actualitat aquesta norma ha canviat, ja que el 8 d'abril passat es publicà al BOE la Llei 6/2014 per la qual es modifica el text articulat de la Llei sobre trànsit, circulació de vehicles de motor i seguretat viària, aprovat pel Reial decret legislatiu 339/1990, que ha modificat, entre altres preceptes, l'esmentada Disposició addicional novena, que fa referència a la responsabilitat en accidents de trànsit per atropellaments d'espècies cinegètiques.

El redactat ha quedat així:

"En accidentes de tráfico ocasionados por atropello de especies cinegéticas en las vías públicas será responsable de los daños a personas o bienes el conductor del vehículo, sin que pueda reclamarse por el valor de los animales que irrumpen en aquéllas".

El redactat anterior assenyala-va que existia aquesta responsabilitat del conductor "cuando se le pueda imputar incumplimiento de las normas de circulación".



Per tant, ara serà sempre responsable el conductor, encara que respecti totes les normes de la circulació.

El segon paràgraf d'aquesta disposició addicional ens diu que:

"No obstante, será responsable de los daños a personas o bienes el titular del aprovechamiento cinegético o, en su defecto, el propietario del terreno, cuando el accidente de tráfico sea consecuencia directa de una acción de caza colectiva de una especie de caza mayor llevada a cabo el mismo día o que haya concluido doce horas antes de aquél".

El redactat anterior ens deia que "los daños personales y patrimoniales en estos siniestros, sólo serán exigibles a los titulares de aprovechamientos cinegéticos o, en su defecto, a los propietarios de los terrenos, cuando el accidente sea consecuencia directa de la acción de cazar o de una falta de diligencia en la conservación del terreno acotado".

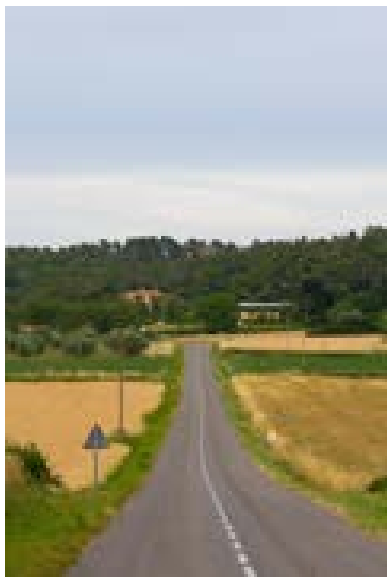
Aquest redactat donava moltes opcions d'evitar la responsabilitat als propietaris d'un vedat. Així ho recollia, per exemple, la sentència de l'Audiència Provincial de

Barcelona, 166/2012 de 10 de abril de 2012, quan afirmava que:

"1.º Ante todo, para declarar responsable al titular del aprovechamiento cinegético es preciso que la parte actora acredite de manera cumplida el lugar de procedencia del animal causante del siniestro advirtiendo que para determinar esa procedencia no basta simplemente su presencia más o menos circunstancial en una finca concreta, ya que "se hace precisa una cierta conexión entre la presencia del animal y el aprovechamiento".

2.º Está descartado que el accidente enjuiciado sea consecuencia directa de la acción de cazar entendida ésta en base al art. 2 de la Ley de Caza... Por el lugar donde sucede el atropello, en una vía pública y por la hora (noche cerrada), concluimos que no había ningún cazador acechando al jabalí de tal modo que en su huida hubiera irrumpido en la calzada y que comportaría el nacimiento de una responsabilidad objetiva para el titular del coto de procedencia.

En la actual regulación legal, la sola titularidad de un coto de caza y la salida de él de



un animal salvaje -que por tanto no es propiedad de la Sociedad de caçadors- no es fuente de obligación frente a terceros, es preciso algo más. Es ineludible imputar una dejadez en la conservación del área.

Per evitar el problema temporal que representava haver de conèixer el moment exacte en què s'ha realitzat la cacera, ara s'amplia l'espai de temps en el qual s'ha efectuat l'acció de caçar, però s'obliga que aquesta acció sigui col·lectiva, no únicament d'una sola persona.

També desapareix la responsabilitat per manca de conservació del terreny on es troba el vedat.

Finalment, el tercer i últim paràgraf de la disposició queda redactat d'aquesta manera:

"También podrá ser responsable el titular de la vía pública en la que se produzca el accidente como consecuencia de no haber reparado la valla de cerramiento en plazo, en su caso, o por no disponer de

la señalización específica de animales sueltos en tramos con alta accidentalidad por colisión de vehículos con los mismos".

El redactat anterior ens deia que *"también podrá ser responsable el titular de la vía pública en la que se produce el accidente como consecuencia de su responsabilidad en el estado de conservación de la misma y en su señalización"*.

Aquest redactat era poc concret i deixava molt d'espai a la interpretació dels jutges. Ara únicament existirà responsabilitat del titular de la via quan aquesta hagi de tenir tanques de protecció i aquestes tanques estiguin malmeses i no s'hagin reparat.

El nou redactat recull la doctrina del Tribunal Suprem. Podem prendre com a exemple la sentència 350/2002, ponent Clemente Auger Liñan, que en el cas d'una col·lisió d'un vehicle amb uns cavalls en una autovia sense tanques, ens deia *"que el hecho de no haberse construido dichas vallas con anterioridad a la apertura de la vía pública comportó un riesgo; que el accidente dañoso no hubiera sucedido de haberse llevado a cabo la totalidad de los trabajos accesorios antes de su entrada en funcionamiento"*.

Pel que fa a la senyalització, no més s'haurà de col·locar quan el tram de via sigui d'alta sinistralitat per xocs de vehicles amb animals. A la resta de trams no cal col·locar cap senyal.

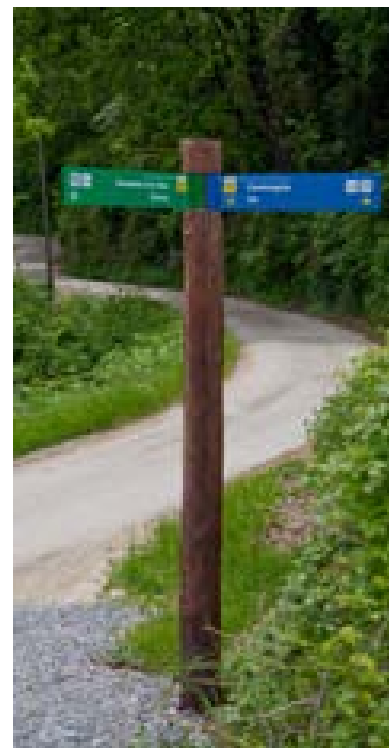
Aquí es presenta una nova ambigüitat, què considera el legislador "alta accidentalitat"? Una col·lisió no serà mai alta sinistralitat, però dues? O caldrà que se n'hagin produït més de cinc?

En conclusió, amb la nova normativa el conductor del vehicle serà sempre responsable, excepte en el cas que es produeixi la irrupció de l'animal durant una acció de caça o si l'Administració encarregada del manteniment de la via no n'ha reparat el tancament o no ha senyalitzat el perill que ocasiona la possible presència d'animals en llibertat.

En la pràctica, els conductors que pateixin un accident per aquesta causa, encara que no incompleixin cap norma de circulació, no rebran cap indemnització si resulten ferits. I, a més a més, seran també responsables davant dels ocupants del seu vehicle que resultin lesionats o morts.

Ricard Llapart Martín

Actuari d'assegurances
Assessor tècnic del Col·legi
de Mediadors d'Assegurances de
Girona



Comissió d'afiliació

RESUM D'ALTES I BAIXES DE L'1 DE GENER
AL 30 DE JUNY DE 2014

CENS A 31 DE DESEMBRE DE 2013 320

ALTES

Representant de corredoria

Jaume Vilanova Vila, de Llagostera (Vilanova Simon, SL)

No exercent

Gerard Masa del Moral, de Girona

TOTAL ALTES 2

BAIXES

Cessament activat

Jordi Bussó Felip, de Girona (Bussó Gestió, SL)
Maria Feixas Masferrer, de Girona (Consultoria Urbe
Girona, SL)
Josep Teixidor Casamitjana, d'Olot

No exercent

Josefa Pons Peiris, de l'Escala
Àngel Terma Nogué, d'Olot

Representant de corredoria

Jaume Vázquez Carreras, de Girona (Correduría de
Seguros M. Masnou i Associats, SL)
Jaume Vázquez Franch, de Girona (Correduría de
Seguros M. Masnou i Associats, SL)
Jaume Vilanova Font, de Llagostera (Vilanova Si-
mon, SL)

Representant d'agència exclusiva

Joaquim Prats Sagüé, de Figueres (Prats & Ferrusola,
SL)

Voluntària

Ricard Colls Guerra, de Roses

TOTAL BAIXES 10

CENS A 30 DE JUNY DE 2014 312

CANVIS

De no exercent a representant de corredoria d'assegurances

Ana Luz Buendia González, de Blanes (Inmo Aerat
Services, SL)

De no exercent a agent d'assegurances exclusiu
Josep Caula Planellas, de Llançà

assegurem-nos-en

QÜESTIONS DE LLENGUA

En el butlletí d'aquest trimestre presentem paraules i expressions que són clarament incorrectes i que cal evitar. L'asterisc indica que les paraules són incorrectes.

*revaloritzar

Tornar a valorar o reconèixer el valor d'alguna cosa, o més concretament, en el món de les assegurances, fer una revaloració: per expressar aquests conceptes el verb adequat és **revalorar**.

*sempre i quan

Cal canviar aquesta expressió per **sempre que**, que equival a la conjunció **si**, per introduir una condició, i el verb que va al darrere ha de ser subjuntiu.

*solapar-se

Encavallar-se, sobreposar-se, amagar, aquests són els verbs que podem fer servir quan volem dir que una cosa se sobreposa a una altra.

*solventar

Aquest verb no existeix en català, per tant buscarem altres verbs per substituir-lo com **solucionar, resoldre, donar solució**.

*somer/somera

Aquestes paraules només fan referència als ases mascle i femella, així doncs, si el que volem és dir que

alguna cosa té el sentit de poc profund tenim els adjectius **superficial, breu, succint o succinta, resumit o resumida**.

*sotaisgnant

Aquest és un error freqüent. La persona que signa al peu d'un escrit és el **sotaisgnat** o **sotaisgnada**.

*subsagnar

Aquest verb no és correcte en català, igual que el verb ***solventar** que hem comentat més amunt, per tant el podem substituir també per **solucionar, resoldre** o **donar solució**.

RECURSOS

El TERMCAT ha publicat darrerament dos vocabularis d'interès per a les empreses i organitzacions en general que es poden consultar en línia.

El **Vocabulari de la responsabilitat social** (http://www.termcat.cat/ca/Diccionaris_En_Linia/175/Presentacio/) s'ha considerat necessari perquè la responsabilitat social de les empreses, les organitzacions i l'Administració pública és cada vegada més important en la societat actual. Conté un total de 36 termes amb les denominacions i la definició en català i els equivalents en castellà, francès, anglès i alemany. En alguns casos s'hi inclouen aclariments conceptuals o notes d'exemple. Per a la seva elaboració s'ha comptat amb l'assessor

ament de Josep M. Canyelles, especialista en responsabilitat social.

El TERMCAT ofereix també en línia el **Lèxic de la crisi econòmica** (http://www.termcat.cat/ca/Diccionaris_En_Linia/177/Presentacio/), amb 150 termes i expressions catalans, amb equivalents en castellà, francès, italià, portuguès, anglès i alemany, que s'utilitzen per a explicar la crisi econòmica actual. Són termes, sobretot, de l'àmbit econòmic i financer, però també de l'àmbit social i laboral.

El lèxic pretén oferir un conjunt de propostes denominatives catalanes davant de la multiplicitat de formes que circulen. La major part de termes prové d'un treball del Grup de Coordinació, Qualitat i Terminologia del Departament de Llengua Espanyola de la Direcció General de Traducció de la Comissió Europea.

En ambdós vocabularis des de la pàgina *Consulta de termes* es pot o bé accedir a la llista alfabètica de totes les denominacions (per a cada un dels idiomes) i desplegar les fitxes, o bé fer directament cerques simples o avançades (en qualsevol dels idiomes) al quadre *Text de la consulta*.

 Generalitat
de Catalunya
**Departament
de Cultura**



Entitats Col·laboradores 2014



EL TEU MÓN LEGAL.

